

Panasonic

ENGLISH

Thank you for purchasing Panasonic product. Please read these instructions carefully before using this product, and save this manual for future use.

This lens can be attached to use to a digital camera that complies with the Leica Camera AG L-Mount standard. It is compatible with a 35 mm full-frame image sensor.

• For smoother recording, we recommend updating the firmware of the digital camera/lens to the latest version.
• For the latest information on the firmware or to download/update the firmware, visit the following support website: https://panasonic.jp/support/global/cs/dsc/ (English only)
• **This is a manual focus (MF) lens. Auto focus (AF) will not work, irrespective of the settings on the camera.**
• This lens is a mechanical manual focus lens with a fixed aperture, and this means that there will be some functionality on the camera related to MF and aperture that will not work.
For details, visit the following support site: https://panasonic.jp/support/global/cs/dsc/ (English only)

Bedienungsanleitung WECHSELOBJEKTIV FÜR DIGITAL-KAMERA

Instrucciones de funcionamiento ÓPTICA INTERCAMBIABLE PARA CÁMARA DIGITAL

Istruzioni per l'uso LENTI INTERCAMBIABILI PER FOTOCAMERA DIGITALE

使用説明書

數位相機用可替換鏡頭

Инструкция по эксплуатации СМЕННЫХ ОБЪЕКТИВ ДЛЯ ЦИФРОВОЙ ФОТОКАМЕРЫ

Model No./Modelé/Model Nr./Modelo N./Modelo N./ 型號 / Модель №.

S-R26



DVQX2512ZA F0424KNO

E|GC

Manufactured by: Panasonic Entertainment & Communication Co., Ltd. 1-10-12, Yagumo-nigashi-machi, Moriguchi City, Osaka, Japan
Importer for UK: Panasonic UK, a branch of Panasonic Marketing Europe GmbH Maxta 2, Westmill Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1RT
Importer for EU: Panasonic Marketing Europe GmbH Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Germany
Authorized Representative in EU: Panasonic Marketing Europe GmbH Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Germany
Winsberginger 15, 22525 Hamburg, Germany
Fabriqué par: Panasonic Entertainment & Communication Co., Ltd. 1-10-12, Yagumo-nigashi-machi, ville de Moriguchi, Osaka, Japon
Importateur: Panasonic Marketing Europe GmbH Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Allemagne
Représentant autorisé dans l'UE: Panasonic Marketing Europe GmbH Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Deutschland
Vertretungsberechtigter in der EU: Panasonic Marketing Europe GmbH Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Germany
Winsberginger 15, 22525 Hamburg, Allemagne
Hergestellt von: Panasonic Entertainment & Communication Co., Ltd. 1-10-12, Yagumo-nigashi-machi, Moriguchi City, Osaka, Japan
Importeur: Panasonic Marketing Europe GmbH Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Deutschland
Vertretungsberechtigter in der EU: Panasonic Marketing Europe GmbH Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Germany
Winsberginger 15, 22525 Hamburg, Deutschland
Fabricado por: Panasonic Entertainment & Communication Co., Ltd. 1-10-12, Yagumo-nigashi-machi, Ciudad de Moriguchi, Osaka, Japón
Importador: Panasonic Marketing Europe GmbH Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Alemania
Representante Autorizado para la UE: Panasonic Marketing Europe GmbH Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Alemania
Winsberginger 15, 22525 Hamburg, Alemania
Fabricato da: Panasonic Entertainment & Communication Co., Ltd. 1-10-12, Yagumo-nigashi-machi, Città di Moriguchi, Osaka, Giappone
Importatore: Panasonic Marketing Europe GmbH Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Germania
Representante autorizzato nell'UE: Panasonic Marketing Europe GmbH Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Germania
Winsberginger 15, 22525 Amburgo, Germania

Precautions

- Handling of the lens**
 - When using this lens, take care not to drop, bump, or apply undue force to it. Doing so may cause malfunction or damage to this lens and the digital camera.
 - Do not push hard on the lens surface or protective glass.
- Furthermore, touching them with pointed objects can cause scratches.
- When touching the lens, the lens surface and protective glass surface can be scratched when they rub up against objects in bags, etc.
- Images may be affected by dust, dirt, and soiling (water, oil, fingerprints, etc.) on the lens surface and protective glass surface. Before and after recording, use a blower to blow off dust and dirt from the surfaces, then lightly wipe with a soft dry cloth to remove soiling.
- When the lens is not in use, be sure to attach the lens rear cap to prevent dust and other particles from accumulating on or entering the lens.
- To protect the lens contact points (Ⓛ), do not do the following. This may cause malfunction. (See illustration **[1]**.)
 - Touch the lens contact points.
 - Allow the lens to become dirty.
 - Place the lens with its mount surface facing down.
- This lens is not designed to be dust and splash resistant. Wipe with a dry cloth if drops of water, etc. happen to get onto the lens.**
- Condensation (when the lens is fogged up)**
 - Condensation occurs when the ambient temperature or humidity changes. Please be careful, as it may cause lens stains, mold and malfunction.
 - Condensation occurs, turn off the digital camera and leave it for approx. 2 hours. The fog will disappear naturally when the temperature of the digital camera becomes close to the ambient temperature.

Precautions

(India Only)
Information on hazardous constituents as specified in sub-rule1 of rule16 in electrical and electronic equipment.

Declaration of Conformity with the requirements of the E-Waste (Management) Amendment Rules, 2023 with the sub-rule 1 of rule16 limits with respect to Lead, Mercury, Cadmium, Hexavalent chromium, Polybrominated biphenyls, Polybrominated diphenyl ethers.

The content of hazardous substance with the exemption of the applications listed in SCHEDULE I of the E-Waste (Management) Amendment Rules, 2023:

- Lead (Pb) – not over 0.1% by weight.
- Cadmium (Cd) – not over 0.01% by weight.
- Mercury (Hg) – not over 0.1% by weight.
- Hexavalent chromium (Cr6+) – not over 0.1% by weight.
- Polybrominated biphenyls (PBBs) – not over 0.1% by weight.
- Polybrominated diphenyl ethers (PBDEs) – not over 0.1% by weight.

For the purpose of recycling to facilitate effective utilization of resources, please return this product to a nearby authorized collection center, registered dismantler or recycler, or Panasonic service center when disposing of this product.

Customer care number (Toll free) : 1800 103 1333, 1800 108 1333

Please see the Panasonic website for further information on collection centers, etc. or call the customer care toll-free number https://www.panasonic.com/in/corporate/e-waste-management.html

Do's & Don'ts		
No.	Do's	Don'ts
1	All electrical and electronic products are required to be handed over only to the Authorized recycler.	The product should not be opened by the user himself /herself, but only by authorized service personnel.
2	The product should be handed over only to authorized recycler for disposal.	The product is not meant for re-sale to any unauthorized agencies / scrap dealers / kabanwalas.
3	Keep the product in an isolated area, after it becomes non-functional / unrepairable so as to prevent its accidental breakage.	The product is not meant for mixing into household waste stream.
4	Refer to Operating Instructions for handling of end life products	Do not keep any replaced spare part(s) from the product in an exposed area.
5	Always dispose of products that have reached end of life at Panasonic Life Solutions India Authorized Service Centre.	Do not donate old electronic items to anybody. Do not dispose of your product in garbage bins along with municipal waste that ultimately reaches landfill.
6	Wherever possible or as instructed, separate the packaging material according to responsible waste disposal options and sorting for recycling.	Do not give e-waste to informal and unorganized sectors like Local Scrap Dealers / Rag Pickers.

B Supplied Accessories

Check that all the accessories are supplied before using the product. Product numbers correct as of May 2024. These may be subject to change.

- 1 Lens rear cap *
 - * Fitted to the lens at the time of purchase.

C Names and Functions of Components

- Lens surface (The frontmost is a protective glass)
- Focus ring
 - Rotate the focus ring to focus.
- This is a manual focus (MF) lens. Auto focus (AF) will not work, irrespective of the settings on the camera.**
- Contact points
- Lens fitting mark

D Attaching the Lens

For information on how to attach the lens, refer to the operating instructions for your digital camera.

- Attach the lens after turning off the digital camera.**
 - This may cause the lens to collect an excessive amount of light.
- After removing the lens from the digital camera, be sure to attach the lens rear cap to prevent dust and other particles from accumulating on or entering the lens.

Cautions for Use

- Do not spray the lens with insecticides or volatile chemicals.**
 - If such substances get onto the lens they can damage the exterior case or cause the paint to peel.
- Do not point the lens at the sun or other strong light sources.**
 - This may cause the lens to collect an excessive amount of light, resulting in fire and malfunction.
- Do not use while directly touching the lens at low temperatures for a long period of time.**
 - In cold places (environments below 0 °C (32 °F), such as ski slopes), prolonged direct contact with the lens may cause skin injury. Use gloves or similar when using the lens for long periods.
- When cleaning, wipe lightly using a soft dry cloth that does not produce dust.**
 - Do not use solvents such as benzine, thinners, alcohol, kitchen cleansers, etc., as this can cause problems such as deformation of the casing or peeling of the coating.
 - Do not use wipes with chemicals.
- Do not keep products made of rubber, PVC or similar materials in contact with the lens for a long period of time.**
- Do not disassemble or alter this product.**
- When the lens is not going to be used for a prolonged period, we recommend storing with a desiccant (silica gel).**
- Check all the parts before recording when you have not used the lens for a long period of time.**
- Avoid using or storing the lens in any of the following locations as this may cause problems in operation or malfunctioning:**
 - In direct sunlight or on a beach in summer.
 - In locations with high temperatures and humidity levels or severe changes in temperature and humidity
 - In sandy or dusty locations
 - Near heaters, air conditioners or humidifiers
 - Where water may make the lens wet
 - Where there is vibration
 - Inside a vehicle
- Refer also to the operating instructions for the digital camera.

Specifications

The specifications are subject to change for performance enhancement.

INTERCHANGEABLE LENS FOR DIGITAL CAMERA
LUMIX S 26mm F8
Mount
Leica Camera AG L-Mount
Focal length
ƒ=26 mm
Lens construction
5 elements in 5 groups (1 UED lens)
The protective glass is not included
Aperture type
Fixed at F8
Angle of view
80°
In focus distance
0.25 m (0.82 feet) to ∞ (from the focus distance reference line)
Maximum image magnification
0.14×
Optical Image Stabilizer
No
Filter diameter
—
Maximum diameter
∅67.1 mm (2.64")
Overall length
Approx. 18.1 mm (0.71") (from the tip of the lens to the base side of the lens mount)
Mass (Weight)
Approx. 58 g (0.13 lb)
Dust and splash resistant
No
Recommended operating temperature
−10 °C to 40 °C (14 °F to 104 °F)
Permissible relative humidity
10%RH to 80%RH

FRANÇAIS

Merci d'avoir fait l'achat d'un produit Panasonic. Veuillez lire attentivement les présentes instructions avant d'utiliser ce produit, et conserver ce manuel pour utilisation ultérieure.

L'objectif peut être utilisé de pair avec un appareil photo numérique conforme à la norme Leica Camera AG L-Mount. Il est compatible avec un capteur d'image plein cadre, équivalent 35 mm.

• Pour un enregistrement plus fluide, nous vous conseillons de mettre à jour la version du micrologiciel de l'appareil photo numérique/objectif.
• Pour les plus récentes informations sur le micrologiciel ou pour le téléchargement/mettre à jour, visitez le site d'assistance suivant : https://panasonic.jp/support/global/cs/dsc/ (En anglais uniquement)
• **Ceci est un objectif à mise au point manuelle (MF). L'autofocus (AF) ne fonctionne pas et cela peu importe les réglages de l'appareil photo.**
• L'apparence et les spécifications des produits décrits dans ce document peuvent être différentes de celles des produits que vous avez réellement achetés, en raison des améliorations apportées ultérieurement.

Pour avoir plus de détails, visitez le site d'assistance suivant : https://panasonic.jp/support/global/cs/dsc/ (En anglais uniquement)

• L-Mount est une marque déposée de Leica Camera AG.
• Les autres noms, raisons sociales et appellations de produits cités dans ce document sont des marques de commerce ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs.
• L'apparence et les spécifications des produits décrits dans ce document peuvent être différentes de celles des produits que vous avez réellement achetés, en raison des améliorations apportées ultérieurement.

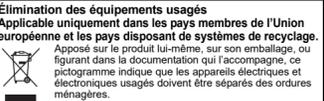
• L-Mount ist ein Markenzeichen oder eingetragenes Markenzeichen von Leica Camera AG.
• Andere Namen, Unternehmens- und Produktbezeichnungen, welche in diesem Dokument genannt werden, sind Markenzeichen oder eingetragene Markenzeichen der jeweiligen Unternehmen.
• Das Erscheinungsbild und die technischen Daten der in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Produkte können aufgrund von Weiterentwicklungen vom tatsächlichen Produkt abweichen.

Précautions à prendre

Évitez d'approcher l'élément de tout équipement magnétisé (pour à micro-ondes, téléviseur, équipement de jeux vidéo, émetteur radio à haute puissance, etc.).

• N'utilisez pas l'appareil photo à proximité d'un téléphone cellulaire; cela pourrait entraîner un bruit nuisible à l'image et au son.
• Advenant le cas où le fonctionnement de l'appareil serait dérangé par un champ magnétique, coupez le contact, retirez la batterie ou débranchez l'adaptateur secteur pour ensuite soit remettre la batterie en place, soit rebrancher l'adaptateur. Remettez l'appareil en marche.

• Si vous voyez ce symbole-

Élimination des équipements usagés
Applicable uniquement dans les pays membres de l'Union européenne et les pays disposant de systèmes de recyclage.


Apposé sur le produit lui-même, sur son emballage, ou figurant dans la documentation qui l'accompagne, ce pictogramme indique que les appareils électriques et électroniques usagés doivent être séparés des ordures ménagères.

Afin de permettre le traitement, la valorisation et le recyclage adéquats des appareils usagés, veuillez les porter à un des points de collecte prévus, conformément à la législation nationale en vigueur.

En les éliminant conformément à la réglementation en vigueur, vous contribuez à éviter le gaspillage de ressources précieuses ainsi qu'à protéger la santé humaine et l'environnement. Pour de plus amples renseignements sur la collecte et le recyclage, veuillez vous renseigner auprès des collectivités locales.

Le non-respect de la réglementation relative à l'élimination des déchets est passible d'une peine d'amende.



Précautions

Manipulation de l'objectif

• **Lorsque vous utilisez cet objectif, veillez à ne pas le faire tomber, le cogner ou appuyer trop fort dessus. Dans le cas contraire, cela pourrait endommager ou causer le dysfonctionnement de cet objectif et de l'appareil photo numérique.**

• N'appuyez pas trop fort sur la surface de l'objectif ou celle du verre protecteur. Les mettre en contact avec des objets pointus peut, de plus, causer des rayures.

• Lors du transport de l'objectif, sa surface ainsi que celle du verre protecteur peuvent être rayées si celles-ci frottent contre des objets présents dans le même sac, etc.

• Les images peuvent être affectées par la pollution, la saleté et les salissures (eau, gras, empreintes de doigts) présentes sur la surface de l'objectif et du verre protecteur. Avant et après l'enregistrement, utilisez un souffleur pour éliminer la poussière et la saleté de ces surfaces, puis essayez-les en douceur avec un chiffon doux et sec pour enlever les salissures.

• Lorsque l'objectif n'est pas utilisé, veillez à mettre en place le capuchon arrière d'objectif pour empêcher la poussière et autres particules de s'y accumuler ou de pénétrer à l'intérieur de celui-ci.
• Pour protéger les points de contact de l'objectif (Ⓛ), ne faites pas ce qui suit car cela pourrait causer un dysfonctionnement. (Voir illustration **[A]**)

• **Distance de mise au point**
0,25 m (0,82 pi) à ∞ (à partir de la ligne de référence de la distance de mise au point)

• **Grossissement maximum de l'image**
0,14×

• **Stabilisateur optique de l'image**
Non

• **Diamètre filtre**
—

• **Diamètre maximum**
∅67,1 mm (2,64 po)

• **Longueur totale**
Environ 18,1 mm (0,71 po) (du bout de l'objectif à la base de la monture de l'objectif)

• **Poids**
Environ 58 g (0,13 lb)

• **Résistance à la poussière et aux éclaboussures**
Non

• **Température de fonctionnement recommandée**
−10 °C à 40 °C (14 °F à 104 °F)

• **Humidité relative admissible**
10 %RH à 80 %RH

B Accessoires fournis

Verifiez que tous les accessoires sont fournis avant d'utiliser le produit. Les numéros de produit sont corrects à compter de mai 2024. Ceux-ci sont susceptibles d'être modifiés.

- 1 Capuchon arrière d'objectif*
 - * Installé sur l'objectif au moment de l'achat.

C Noms et fonctions des composants

- Surface de l'objectif (Celui situé à l'avant est le verre protecteur)
- Bague de mise au point
 - Tournez la bague de mise au point pour faire le point.
- Ceci est un objectif à mise au point manuelle (MF). L'autofocus (AF) ne fonctionne pas et cela peu importe les réglages de l'appareil photo.**
- Points de contact
- Repère pour la mise en place de l'objectif

D Mise en place de l'objectif

Pour de plus amples informations sur la manière d'installer l'objectif, consultez le manuel d'utilisation de l'appareil photo numérique.

- Installez l'objectif après avoir retiré le capuchon d'objectif arrière.**
- Installez l'objectif après avoir retiré le capuchon d'objectif arrière. (Voir illustration **[1]**.)
- Après avoir retiré l'objectif de l'appareil photo numérique, veillez à enlever en place le capuchon arrière d'objectif pour empêcher la poussière et autres particules de s'y accumuler ou de pénétrer à l'intérieur de celui-ci.

Précautions d'utilisation

- Ne pulvériser pas d'insecticides ou de substances chimiques volatiles sur l'objectif.**
 - Si de telles substances atteignent l'objectif, celui-ci pourrait être endommagé, ou la peinture pourrait s'écailler.
- Ne pointez pas l'objectif vers le soleil ou d'autres sources chaudes de lumière**
 - L'objectif pourrait recueillir une quantité excessive de lumière, causant un feu et un dysfonctionnement.
- Ne touchez pas directement l'objectif durant un long moment lorsque la température est basse.**
 - Dans des endroits froids (température ambiante en-dessous de 0 °C (32 °F), comme sur les pistes de ski), le contact direct et prolongé avec l'objectif peut causer des blessures. Utilisez des gants ou quelque chose de similaire pour utiliser l'objectif durant un long moment.

- Lors du nettoyage, essayez délicatement avec un chiffon doux et sec sans peluche.**
 - N'utilisez pas de solvants comme le benzène, des diluants, de l'alcool, des détergents de cuisine, etc., car cela pourrait déformer le boîtier ou décoller le revêtement.
 - Ne pas utiliser de lingettes chimiques.
- Ne laissez pas de produits en caoutchouc, PVC ou matériaux similaires au contact de l'objectif pendant longtemps.
- Ne démontez pas et n'altérez pas ce produit.
- Si l'objectif ne doit plus être utilisé pendant une période prolongée, nous vous conseillons de le ranger avec un produit deshydratant (gel de silice).
- Vérifiez tous les éléments avant d'enregistrer si vous n'avez pas utilisé l'objectif depuis longtemps.
- Évitez d'utiliser ou de ranger l'objectif dans l'un des endroits suivants car cela pourrait causer des problèmes durant l'utilisation ou des dysfonctionnements :
 - À la lumière directe du soleil ou sur la plage en été
 - Dans des endroits soumis à des températures et à des taux d'humidité élevés ou à d'importants variations de température et d'humidité
 - Dans des endroits sablonneux ou poussiéreux
 - Où il y a du feu
 - Près de radiateurs, climatiseurs, humidificateurs
 - Là où l'eau est susceptible de mouiller l'objectif
 - Où il y a des vibrations
- Venteur, die unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln Ihre Produkte verkaufen, sind zur Rücknahme von Elektro- und Elektronikgeräten mindestens 400 m² betragende Voraussetzungen auch bei Vertreibern (Verkaufsstelle für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 m² und Lebensmittelgeschäft, die über eine Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m² verfügen und mehrmals im Kalenderjahr oder mindestens auch Elektro- und elektronische Produkte sowie Batterien nicht in den allgemeinen Hausmüll gegeben werden dürfen. Bitte führen Sie alle Produkte und verbrauchte Batterien zur Behandlung, Aufarbeitung bzw. zum Recycling gemäß den gesetzlichen Bestimmungen den zuständigen Sammelpunkten zu. Zusätzlich ist die Rückgabe unter bestimmten Voraussetzungen auch bei Vertreibern (Verkaufsstelle für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 m² und Lebensmittelgeschäft, die über eine Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m² verfügen und mehrmals im Kalenderjahr oder mindestens auch Elektro- und elektronische anbieten und auf dem Markt bereitstellen) möglich. Die Rücknahme hat Kostenlos beim Kauf eines gleichartigen Neugerätes zu erfolgen (1:1 Rücknahme). Unabhängig davon, gibt es die Möglichkeit, die Altkosten an den Vertreiber für den Verkauf von Fernkommunikationsmitteln Ihre Produkte verkaufen, sind zur Rücknahme von Elektro- und Elektronikgeräten mindestens 400 m² betragende Voraussetzungen, wenn die Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m² betragen. Vertreiber, die unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln Ihre Produkte verkaufen, sind zur Rücknahme von Elektro- und Elektronikgeräten mindestens 400 m² betragende Voraussetzungen auch bei Vertreibern (Verkaufsstelle für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 m² und Lebensmittelgeschäft, die über eine Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m² verfügen und mehrmals im Kalenderjahr oder mindestens auch Elektro- und elektronische anbieten und auf dem Markt bereitstellen) möglich. Die Rücknahme hat Kostenlos beim Kauf eines gleichartigen Neugerätes zu erfolgen (1:1 Rücknahme). Unabhängig davon, gibt es die Möglichkeit, die Altkosten an den Vertreiber für den Verkauf von Fernkommunikationsmitteln Ihre Produkte verkaufen, sind zur Rücknahme von Elektro- und Elektronikgeräten mindestens 400 m² betragende Voraussetzungen, wenn die Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m² betragen. Vertreiber, die unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln Ihre Produkte verkaufen, sind zur Rücknahme von Elektro- und Elektronikgeräten mindestens 400 m² betragende Voraussetzungen auch bei Vertreibern (Verkaufsstelle für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 m² und Lebensmittelgeschäft, die über eine Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m² verfügen und mehrmals im Kalenderjahr oder mindestens auch Elektro- und elektronische anbieten und auf dem Markt bereitstellen) möglich. Die Rücknahme hat Kostenlos beim Kauf eines gleichartigen Neugerätes zu erfolgen (1:1 Rücknahme). Unabhängig davon, gibt es die Möglichkeit, die Altkosten an den Vertreiber für den Verkauf von Fernkommunikationsmitteln Ihre Produkte verkaufen, sind zur Rücknahme von Elektro- und Elektronikgeräten mindestens 400 m² betragende Voraussetzungen, wenn die Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m² betragen. Vertreiber, die unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln Ihre Produkte verkaufen, sind zur Rücknahme von Elektro- und Elektronikgeräten mindestens 400 m² betragende Voraussetzungen auch bei Vertreibern (Verkaufsstelle für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 m² und Lebensmittelgeschäft, die über eine Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m² verfügen und mehrmals im Kalenderjahr oder mindestens auch Elektro- und elektronische anbieten und auf dem Markt bereitstellen) möglich. Die Rücknahme hat Kostenlos beim Kauf eines gleichartigen Neugerätes zu erfolgen (1:1 Rücknahme). Unabhängig davon, gibt es die Möglichkeit, die Altkosten an den Vertreiber für den Verkauf von Fernkommunikationsmitteln Ihre Produkte verkaufen, sind zur Rücknahme von Elektro- und Elektronikgeräten mindestens 400 m² betragende Voraussetzungen, wenn die Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m² betragen. Vertreiber, die unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln Ihre Produkte verkaufen, sind zur Rücknahme von Elektro- und Elektronikgeräten mindestens 400 m² betragende Voraussetzungen auch bei Vertreibern (Verkaufsstelle für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 m² und Lebensmittelgeschäft, die über eine Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m² verfügen und mehrmals im Kalenderjahr oder mindestens auch Elektro- und elektronische anbieten und auf dem Markt bereitstellen) möglich. Die Rücknahme hat Kostenlos beim Kauf eines gleichartigen Neugerätes zu erfolgen (1:1 Rücknahme). Unabhängig davon, gibt es die Möglichkeit, die Altkosten an den Vertreiber für den Verkauf von Fernkommunikationsmitteln Ihre Produkte verkaufen, sind zur Rücknahme von Elektro- und Elektronikgeräten mindestens 400 m² betragende Voraussetzungen, wenn die Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m² betragen. Vertreiber, die unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln Ihre Produkte verkaufen, sind zur Rücknahme von Elektro- und Elektronikgeräten mindestens 400 m² betragende Voraussetzungen auch bei Vertreibern (Verkaufsstelle für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 m² und Lebensmittelgeschäft, die über eine Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m² verfügen und mehrmals im Kalenderjahr oder mindestens auch Elektro- und elektronische anbieten und auf dem Markt bereitstellen) möglich. Die Rücknahme hat Kostenlos beim Kauf eines gleichartigen Neugerätes zu erfolgen (1:1 Rücknahme). Unabhängig davon, gibt es die Möglichkeit, die Altkosten an den Vertreiber für den Verkauf von Fernkommunikationsmitteln Ihre Produkte verkaufen, sind zur Rücknahme von Elektro- und Elektronikgeräten mindestens 400 m² betragende Voraussetzungen, wenn die Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m² betragen. Vertreiber, die unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln Ihre Produkte verkaufen, sind zur Rücknahme von Elektro- und Elektronikgeräten mindestens 400 m² betragende Voraussetzungen auch bei Vertreibern (Verkaufsstelle für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 m² und Lebensmittelgeschäft, die über eine Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m² verfügen und mehrmals im Kalenderjahr oder mindestens auch Elektro- und elektronische anbieten und auf dem Markt bereitstellen) möglich. Die Rücknahme hat Kostenlos beim Kauf eines gleichartigen Neugerätes zu erfolgen (1:1 Rücknahme). Unabhängig davon, gibt es die Möglichkeit, die Altkosten an den Vertreiber für den Verkauf von Fernkommunikationsmitteln Ihre Produkte verkaufen, sind zur Rücknahme von Elektro- und Elektronikgeräten mindestens 400 m² betragende Voraussetzungen, wenn die Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m² betragen. Vertreiber, die unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln Ihre Produkte verkaufen, sind zur Rücknahme von Elektro- und Elektronikgeräten mindestens 400 m² betragende Voraussetzungen auch bei Vertreibern (Verkaufsstelle für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 m² und Lebensmittelgeschäft, die über eine Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m² verfügen und mehrmals im Kalenderjahr oder mindestens auch Elektro- und elektronische anbieten und auf dem Markt bereitstellen) möglich. Die Rücknahme hat Kostenlos beim Kauf eines gleichartigen Neugerätes zu erfolgen (1:1 Rücknahme). Unabhängig davon, gibt es die Möglichkeit, die Altkosten an den Vertreiber für den Verkauf von Fernkommunikationsmitteln Ihre Produkte verkaufen, sind zur Rücknahme von Elektro- und Elektronikgeräten mindestens 400 m² betragende Voraussetzungen, wenn die Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m² betragen. Vertreiber, die unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln Ihre Produkte verkaufen, sind zur Rücknahme von Elektro- und Elektronikgeräten mindestens 400 m² betragende Voraussetzungen auch bei Vertreibern (Verkaufsstelle für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 m² und Lebensmittelgeschäft, die über eine Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m² verfügen und mehrmals im Kalenderjahr oder mindestens auch Elektro- und elektronische anbieten und auf dem Markt bereitstellen) möglich. Die Rücknahme hat Kostenlos beim Kauf eines gleichartigen Neugerätes zu erfolgen (1:1 Rücknahme). Unabhängig davon, gibt es die Möglichkeit, die Altkosten an den Vertreiber für den Verkauf von Fernkommunikationsmitteln Ihre Produkte verkaufen, sind zur Rücknahme von Elektro- und Elektronikgeräten mindestens 400 m² betragende Voraussetzungen, wenn die Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m² betragen. Vertreiber, die unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln Ihre Produkte verkaufen, sind zur Rücknahme von Elektro- und Elektronikgeräten mindestens 400 m² betragende Voraussetzungen auch bei Vertreibern (Verkaufsstelle für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 m² und Lebensmittelgeschäft, die über eine Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m² verfügen und mehrmals im Kalenderjahr oder mindestens auch Elektro- und elektronische anbieten und auf dem Markt bereitstellen) möglich. Die Rücknahme hat Kostenlos beim Kauf eines gleichartigen Neugerätes zu erfolgen (1:1 Rücknahme). Unabhängig davon, gibt es die Möglichkeit, die Altkosten an den Vertreiber für den Verkauf von Fernkommunikationsmitteln Ihre Produkte verkaufen, sind zur Rücknahme von Elektro- und Elektronikgeräten mindestens 400 m² betragende Voraussetzungen, wenn die Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m² betragen. Vertreiber, die unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln Ihre Produkte verkaufen, sind zur Rücknahme von Elektro- und Elektronikgeräten mindestens 400 m² betragende Voraussetzungen auch bei Vertreibern (Verkaufsstelle für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 m² und Lebensmittelgeschäft, die über eine Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m² verfügen und mehrmals im Kalenderjahr oder mindestens auch Elektro- und elektronische anbieten und auf dem Markt bereitstellen) möglich. Die Rücknahme hat Kostenlos beim Kauf eines gleichartigen Neugerätes zu erfolgen (1:1 Rücknahme). Unabhängig davon, gibt es die Möglichkeit, die Altkosten an den Vertreiber für den Verkauf von Fernkommunikationsmitteln Ihre Produkte verkaufen, sind zur Rücknahme von Elektro- und Elektronikgeräten mindestens 400 m² betragende Voraussetzungen, wenn die Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m² betragen. Vertreiber, die unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln Ihre Produkte verkaufen, sind zur Rücknahme von Elektro- und Elektronikgeräten mindestens 400 m² betragende Voraussetzungen auch bei Vertreibern (Verkaufsstelle für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 m² und Lebensmittelgeschäft, die über eine Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m² verfügen und mehrmals im Kalenderjahr oder mindestens auch Elektro- und elektronische anbieten und auf dem Markt bereitstellen) möglich. Die Rücknahme hat Kostenlos beim Kauf eines gleichartigen Neugerätes zu erfolgen (1:1 Rücknahme). Unabhängig davon, gibt es die Möglichkeit, die Altkosten an den Vertreiber für den Verkauf von Fernkommunikationsmitteln Ihre Produkte verkaufen, sind zur Rücknahme von Elektro- und Elektronikgeräten mindestens 400 m² betragende Voraussetzungen, wenn die Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m² betragen. Vertreiber, die unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln Ihre Produkte verkaufen, sind zur Rücknahme von Elektro- und Elektronikgeräten mindestens 400 m² betragende Voraussetzungen auch bei Vertreibern (Verkaufsstelle für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 m² und Lebensmittelgeschäft, die über eine Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m² verfügen und mehrmals im Kalenderjahr oder mindestens auch Elektro- und elektronische anbieten und auf dem Markt bereitstellen) möglich. Die Rücknahme hat Kostenlos beim Kauf eines gleichartigen Neugerätes zu erfolgen (1:1 Rücknahme). Unabhängig davon, gibt es die Möglichkeit, die Altkosten an den Vertreiber für den Verkauf von Fernkommunikationsmitteln Ihre Produkte verkaufen, sind zur Rücknahme von Elektro- und Elektronikgeräten mindestens 400 m² betragende Voraussetzungen, wenn die Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m² betragen. Vertreiber, die unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln Ihre Produkte verkaufen, sind zur Rücknahme von Elektro- und Elektronikgeräten mindestens 400 m² betragende Voraussetzungen auch bei Vertreibern (Verkaufsstelle für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 m² und Lebensmittelgeschäft, die über eine Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m² verfügen und mehrmals im Kalenderjahr oder mindestens auch Elektro- und elektronische anbieten und auf dem Markt bereitstellen) möglich. Die Rücknahme hat Kostenlos beim Kauf eines gleichartigen Neugerätes zu erfolgen (1:1 Rücknahme). Unabhängig davon, gibt es die Möglichkeit, die Altkosten an den Vertreiber für den Verkauf von Fernkommunikationsmitteln Ihre Produkte verkaufen, sind zur Rücknahme von Elektro- und Elektronikgeräten mindestens 400 m² betragende Voraussetzungen, wenn die Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m² betragen. Vertreiber, die unter Verwendung von Fernkomm

ESPAÑOL

Gracias por comprar un producto Panasonic. Lea cuidadosamente estas instrucciones antes de usar este producto, y guarde este manual para usarlo en el futuro.

Esta lente puede acoplarse a su uso de una cámara digital que cumple con el estándar L-Mount de Leica Camera AG. Es compatible con un sensor de imagen de marco completo de 35 mm.

- Para una grabación más uniforme, se recomienda que actualice el firmware de la cámara digital/lente con la versión más reciente.
- Para la información más reciente sobre el firmware o para descargarlo/actualizarlo, visite la siguiente página de atención al cliente: https://panasonic.jp/support/global/cs/dsc/ (Solo en inglés).
- Esta es una lente de enfoque manual (MF). El enfoque automático (AF) no funcionará independientemente de los ajustes de la cámara.**
- Esta lente es una lente mecánica de enfoque manual con una apertura fija, lo que significa que habrá algunas funcionalidades de la cámara relacionadas con el MF y la apertura que no funcionarán. Para obtener más información, visite el siguiente sitio web de asistencia técnica: https://panasonic.jp/support/global/cs/dsc/ (Solo en inglés).

- L-Mount es una marca comercial o marca comercial registrada de Leica Camera AG.
- Otros nombres, nombres de empresas y nombres de producto mencionados en este documento son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de las empresas en cuestión.
- La apariencia y las especificaciones de los productos descritos en este documento pueden diferir de los productos reales comprados debido a posteriores mejoras.

Información para su seguridad

Mantenga la unidad lo más lejos que sea posible de equipos electrónicos (como hornos de microondas, televisores, video juegos, transmisores radio, líneas de alto voltaje, etc.).

- No utilice la cámara cerca de teléfonos móviles, ya que lo de hacerlo puede producir ruido que afectará negativamente a las imágenes y el sonido.
- Si la cámara queda afectada negativamente por un equipo electromagnético y deja de funcionar correctamente, apague la cámara y quite la batería y/o el adaptador de CA conectado. Luego vuelva a insertar la batería y/o vuelva a conectar el adaptador de CA y encienda la cámara.

Si ve este símbolo-

Eliminación de Aparatos Viejos y países con sistemas de reciclado para la Unión Europea y países con sistemas de reciclado.

Este símbolo en los productos, su embalaje o en los documentos que los acompañan significa que los productos eléctricos y electrónicos usadas no deben mezclarse con los residuos domésticos.

Para el adecuado tratamiento, recuperación y reciclaje de los productos viejos vélelos a los puntos de recogida de acuerdo con su legislación nacional.

Si los imágenes pueden verse afectadas por el polvo y la suciedad (agua, aceite, huellas dactilares, etc.) de la superficie de la lente y la superficie del cristal protector. Antes y después de grabar, use un soplador para eliminar el polvo y la suciedad de las superficies y luego limpie ligeramente con un paño suave y seco para eliminar la suciedad.

Cuando la lente no esté en uso, asegúrese de colocar la tapa trasera de la lente para evitar que el polvo y otras partículas se acumulen en la lente o entren en ella.

Para proteger los puntos de contacto de la lente ⓘ, no haga lo siguiente,

ya que podría causar un mal funcionamiento. (Ver ilustración **A**)

- Tocar los puntos de contacto de la lente.
- Dejar que los puntos de contacto de la lente se ensucien.
- Colocar la lente con la superficie de montaje hacia abajo.

Esta lente no está diseñada para ser resistente al polvo y a las salpicaduras. Si caen gotas de agua, etc. sobre la lente, límpiela con un paño seco.

- Condensación (cuando las lentes están empañadas)**

La condensación se produce cuando la temperatura ambiente o la humedad cambia. Tenga cuidado con la condensación, ya que podría provocar manchas y ruido en la lente y producirse un mal funcionamiento.

- Si se produce condensación, apague la cámara digital y déjela abierta 2 horas. La neblina desaparecerá naturalmente cuando la temperatura de la cámara digital se aproxime a la temperatura ambiente.

B Accesorios suministrados

Antes de usar el producto, compruebe que estén suministrados todos los accesorios.
Número del producto correctos a partir de mayo de 2024. Pueden estar sujetos a cambio.

- Tapa trasera de la lente*

* Acoplado a la lente al momento de la compra.

C Nombres y funciones de los componentes

- Superficie del objetivo (La parte delantera es un cristal protector)
- Anillo del enfoque
 - Gire el anillo de enfoque para enfocar.
 - Esta es una lente de enfoque manual (MF). El enfoque automático (AF) no funcionará independientemente de los ajustes de la cámara.
- Punto de contacto
- Marca para ajustar la lente

D Colocar la lente

Para obtener información sobre cómo colocar la lente, consulte las instrucciones de funcionamiento de su cámara digital.

- Coloque la lente después de apagar la cámara digital.

- Coloque la lente después de quitar la tapa trasera de la lente.

(Ver ilustración **1**)

- Después de quitar la lente de la cámara digital, asegúrese de colocar la tapa trasera de la lente para evitar que el polvo y otras partículas se acumulen en la lente o entren en ella.

Precauciones para el uso

- No rocíe la lente con insecticidas o productos químicos volátiles.**
 - Si dichas sustancias caen en el objetivo, éstas pueden dañarlo o hacer desconchar su barniz.

- No apunte con el objetivo al sol u otras fuentes de luz intensa.**

— Esto podría hacer que el objetivo recogiera demasiada luz, lo que podría provocar un incendio y una avería.

- No la utilice si va a tocar directamente la lente a bajas temperaturas durante un periodo de tiempo prolongado.**
 - En lugares fríos (entornos por debajo de 0 °C (32 °F), como las pistas de esquí), el contacto directo prolongado con la lente puede provocar lesiones en la piel. Use guantes o algo similar cuando utilice la lente durante periodos largos.

- Al limpiar, limpie ligeramente con un paño suave y seco que no produzca polvo.**

- No utilice disolventes como gasolina, diluyentes, alcohol, detergentes para cocina, etc., ya que podrían causar problemas como la deformación de la carcasa o el desprendimiento del revestimiento.
- No utilice toallitas con productos químicos.
- No deje productos de goma, PVC o materiales similares en contacto directo con la lente durante un largo periodo.**
- No desame ni altere este producto.

Cuando la lente no se vaya a usar durante un periodo de tiempo prolongado, se recomienda guardarla con un desecante (gel de sílice).

- Compruebe todas las partes antes de comenzar a grabar cuando no haya usado la lente durante un periodo de tiempo prolongado.
- Evite usar o guardar la lente en cualquiera de las siguientes ubicaciones, en lo que esto podría causar problemas en el funcionamiento o fallos:
 - Bajo la luz directa del sol o bien a lo largo de la costa durante el verano
 - En ubicaciones con altas temperaturas y altos niveles de humedad o cambios bruscos de temperatura y humedad
 - En lugares arenosos o polvorientos
 - Donde haya llamas
 - Cerca de calefactores, acondicionadores de aire o humidificadores
 - Donde el agua pueda mojar la lente
 - Donde haya viento
 - Dentro de un vehículo
- Consulte además las instrucciones de funcionamiento de la cámara digital.

Especificaciones

Las especificaciones están sujetas a cambios para la mejora del rendimiento.

ÓPTICA INTERCAMBIABLE PARA CÁMARA DIGITAL
LUMIX S 26mm F8

Montura
Leica Camera AG L-Mount <p>Longitud focal</p>
f=26 mm
Estructura de la lente
5 elementos en 5 grupos (1 lente UED) <ul style="list-style-type: none">El cristal protector no está incluido
Tipo de abertura
Fijo en F8
Ángulo visual
80°
En la distancia del enfoque
0,25 m (0,82 pies) a ∞ (desde la línea de referencia de la distancia de enfoque)
Máxima ampliación de la imagen
0,14x
Estabilizador óptico de la imagen
No
Diámetro del filtro
—
Diámetro máximo
<p>⌀67,1 mm (2,64")</p>
Longitud total
Aprox. 18,1 mm (0,71") <p>(desde la punta de la lente en hasta el lado base del montaje de la lente)</p>
Masa
Aprox. 58 g (0,13 lb)
Resistencia al polvo y a las salpicaduras
No
Temperatura de funcionamiento recomendada
—10 °C a 40 °C (14 °F a 104 °F)
Humedad relativa admisible
10 %RH a 80 %RH

ITALIANO

Grazie per aver acquistato un prodotto Panasonic. Leggere attentamente queste istruzioni prima di utilizzare il presente prodotto, e conservare questo manuale per usi futuri.

Questo obiettivo può essere installato su una fotocamera digitale conforme allo standard Leica Camera AG L-Mount. È compatibile con il sensore di immagine full frame 35 mm.

- Per un utilizzo ottimale, raccomandiamo di aggiornare il firmware della fotocamera digitale/lobiettivo alla versione più recente.
- Per le informazioni più recenti sul firmware o per scaricarlo/aggiornarlo il firmware, visitare il seguente sito web del supporto: https://panasonic.jp/support/global/cs/dsc/ (solo in inglese).

- Questo è un obiettivo con messa a fuoco manuale (MF). La messa a fuoco automatica (AF) non funzionerà, indipendentemente dalle impostazioni effettuate sulla fotocamera.**

Questo obiettivo è un obiettivo meccanico con messa a fuoco manuale.

- Non utilizzare disolventi come benzina, diluenti, olii, detersivi da cucina, ecc., perché questo può causare problemi come la deformazione del corpo o la rimozione della finitura esterna.
- Non usare panni con sostanze chimiche.

Non tenere a lungo a contatto con l'obiettivo prodotti in plastica, PVC o materiali simili.

- Non smontare o modificare questo prodotto.
- Quando l'obiettivo non verrà usato per un periodo prolungato, si consiglia di riporlo con un essiccante (gel di silice).
- Controllare tutte le parti prima di registrare quando non si è usato l'obiettivo per un lungo periodo di tempo.
- Evitare di usare o lasciare l'obiettivo in uno dei seguenti luoghi perché questo può causare problemi operativi o malfunzionamento:
 - Esposta alla luce del sole, o in spiaggia d'estate
 - In luoghi caratterizzati da temperature e livelli di umidità elevati o forti sbalzi di temperatura e umidità
 - In luoghi con sabbia o polvere
 - Dove sono presenti fiamme
 - Vicino a caloriferi, condizionori o umidificatori
 - Dove l'acqua può bagnare l'obiettivo
 - Dove sono pre senti vibrazioni
 - All'interno di un'auto.

• Vedere anche le istruzioni per l'uso della fotocamera digitale.

Informazioni per la sua sicurezza

Tenere l'unità il più possibile lontana da apparecchi elettromagnetici (come forno a microonde, TV, videogiochi, radiotrasmittenti, linee ad alta tensione, ecc.).

- Non utilizzare la fotocamera vicino a telefoni cellulari, perché ciò può causare disturbi che influenzano negativamente immagini e suoni.
- Se il funzionamento della fotocamera digitale è disturbato da apparecchi elettromagnetici, spegnerla la fotocamera e rimuovere la batteria e/o l'adattatore CA collegato. Quindi inserirle nuovamente la batteria e/o ricolleghere l'adattatore CA. Infine, riaccendere la fotocamera.

-Se vedete questo simbolo-

Smittamento di vecchie apparecchiature Solo per Unione Europea e Nazioni con sistemi di raccolta e smaltimento

♻ Questo simbolo sui prodotti, sull'imballaggio e/o sulle documentazioni o manuali accompagnati ai prodotti indica che i prodotti elettrici, elettronici non devono essere smaltiti come rifiuti urbani ma deve essere effettuata una raccolta separata.
Per un trattamento adeguato, recupero e riciclaggio di vecchi prodotti vi invitiamo a consegnarli agli appositi punti di raccolta secondo la legislazione vigente nel vostro paese.
Con uno smaltimento corretto, contribuirete a salvare importanti risorse e ad evitare i potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente.
Per ulteriori informazioni su raccolta e riciclaggio, vi invitiamo a contattarci il vostro comune.
Lo smaltimento non corretto di questi rifiuti potrebbe comportare sanzioni in accordo con la legislazione nazionale.

Prevenzione guasti

- Utilizzo dell'obiettivo**
- Quando si usa questo obiettivo, fare attenzione che non cada e che non subisca urti o non applicare forza eccessiva su di esso. In caso contrario si potrebbero provocare malfunzionamenti o danni all'obiettivo ed alla fotocamera digitale.**
- Non premere con forza sulla superficie dell'obiettivo o sul vetro protettivo.** Toccandoli con oggetti appuntiti, inoltre, si possono provocare dei graffi.
- Quando si trasporta l'obiettivo, la sua superficie e quella del vetro protettivo possono graffiarsi sfregando contro oggetti all'interno di borse, ecc.**

Le immagini potrebbero essere influenzate da polvere, sporco e macchie (acqua, olio, impronte digitali, ecc.) sulla superficie dell'obiettivo e sulla superficie del vetro protettivo.
Prima e dopo la registrazione, usare un soffietto per rimuovere polvere e sporco dalle superfici, quindi strofinare delicatamente con un panno morbido asciutto per rimuovere lo sporco.

- Quando non si usa l'obiettivo, accertarsi di fissare il copriobiettivo posteriore per evitare che polvere ed altre particelle si accumulino sull'obiettivo o entrino al suo interno.
- Per proteggere i punti di contatto dell'obiettivo ⓘ, non fare quanto segue. Queste azioni potrebbero provocare malfunzionamenti. (Vedere la figura **A**)
 - Toccare i punti di contatto dell'obiettivo.
 - Lasciare che i punti di contatto dell'obiettivo si sporchino.
 - Posizionare l'obiettivo con la sua superficie di innesto intorno o verso il basso.
- Questo obiettivo non è progettato per resistere alla polvere ed agli schizzi. Qualora l'obiettivo venga raggiunto da gocce d'acqua o altro, strofinarlo con un panno asciutto.**
- Condensa (quando l'obiettivo è appannato)**
- La condensa si forma quando cambia la temperatura ambiente o l'umidità. Fare attenzione, in quanto può causare macchie, muffa e malfunzionamento dell'obiettivo.
- Se si verifica della condensa, spegnere la fotocamera digitale ed attendere circa 2 ore. La condensa scomparirà naturalmente quando la temperatura della fotocamera digitale si avvicinerà a quella dell'ambiente.

B Accessori in dotazione

Controllare che tutti gli accessori siano in dotazione prima di utilizzare il prodotto.
I codici dei prodotti sono aggiornati a maggio 2024. È possibile che subiscano delle modifiche.

- Copriobiettivo posteriore*

* Installato sull'obiettivo al momento dell'acquisto.

C Nomi e funzioni dei componenti

- Superficie dell'obiettivo (Il vetro anteriore ha una funzione protettiva)
- Ghiera di messa a fuoco
 - Ruotare la ghiera di messa a fuoco per mettere a fuoco.
 - Questo è un obiettivo con messa a fuoco manuale (MF). La messa a fuoco automatica (AF) non funzionerà, indipendentemente dalle impostazioni effettuate sulla fotocamera.
- Punto di contatto
- Segno per l'installazione dell'obiettivo

D Installazione dell'obiettivo

Per informazioni su come installare l'obiettivo, consultare le istruzioni per l'uso della propria fotocamera digitale.

- Installare l'obiettivo dopo aver spento la fotocamera digitale.
- Installare l'obiettivo dopo aver rimosso il copriobiettivo posteriore.

(Vedere la figura **1**)

- Dopo aver rimosso l'obiettivo dalla fotocamera digitale, accertarsi di fissare il copriobiettivo posteriore per evitare che polvere ed altre particelle si accumulino sull'obiettivo o entrino al suo interno.

Precauzioni per l'uso

- Non spruzzare insetticidi o sostanze chimiche volatili sull'obiettivo.**
 - Se tali sostanze vengono a contatto con l'obiettivo possono danneggiarlo o provocare il distacco di vernice.

- Non puntare direttamente l'obiettivo verso il sole o verso intense sorgenti luminose.**

— L'obiettivo potrebbe raccogliere una quantità eccessiva di luce, prendendo fuoco e rovinandosi.

- Non usare toccando direttamente l'obiettivo a temperature basse per lungo tempo.**

- In luoghi freddi (ambienti con temperatura inferiore a 0 °C, come piste da sci), un contatto diretto prolungato con l'obiettivo potrebbe causare lesioni cutanee. Utilizzare guanti o simili quando si utilizza a lungo l'obiettivo.

- Per la pulizia, strofinare delicatamente con un panno asciutto che non produca polvere.**

- Non utilizzare solventi come benzina, diluenti, olii, detersivi da cucina, ecc., perché questo può causare problemi come la deformazione del corpo o la rimozione della finitura esterna.
- Non usare panni con sostanze chimiche.

Non tenere a lungo a contatto con l'obiettivo prodotti in plastica, PVC o materiali simili.

- Non smontare o modificare questo prodotto.
- Quando l'obiettivo non verrà usato per un periodo prolungato, si consiglia di riporlo con un essiccante (gel di silice).
- Controllare tutte le parti prima di registrare quando non si è usato l'obiettivo per un lungo periodo di tempo.

- Evitare di usare o lasciare l'obiettivo in uno dei seguenti luoghi perché questo può causare problemi operativi o malfunzionamento:
 - Esposta alla luce del sole, o in spiaggia d'estate
 - In luoghi caratterizzati da temperature e livelli di umidità elevati o forti sbalzi di temperatura e umidità
 - In luoghi con sabbia o polvere
 - Dove sono presenti fiamme
 - Vicino a caloriferi, condizionori o umidificatori
 - Dove l'acqua può bagnare l'obiettivo
 - Dove sono pre senti vibrazioni
 - All'interno di un'auto.

• Vedere anche le istruzioni per l'uso della fotocamera digitale.

Specifiche

Le specifiche sono soggette a modifica per migliorare le prestazioni.

LENTI INTERCAMBIABILI PER FOTOCAMERA DIGITALE
LUMIX S 26mm F8

Supporto
Leica Camera AG L-Mount <p>Distanza focale</p>
f=26 mm
Costruzione dell'obiettivo
5 elementi in 5 gruppi (1 lente UED) <ul style="list-style-type: none">Il vetro protettivo non è incluso
Tipo di apertura
Fisso su F8
Profondità di campo
80°
Distanza di messa a fuoco
da 0,25 m a ∞ (dalla linea di riferimento della distanza di messa a fuoco)
Ingrandimento massimo dell'immagine
0,14x
Stabilizzatore ottico di immagine
No
Diámetro filtro
—
Diámetro massimo
<p>⌀67,1 mm</p>
Lunghezza complessiva
Circa 18,1 mm <p>(dall'estremità dell'obiettivo al lato di base del supporto dell'obiettivo)</p>
Massa
Circa 58 g
Resistenza alla polvere ed agli schizzi
No
Temperatura operativa raccomandata
—10 °C a 40 °C
Umidità relativa accettabile
10 %RH a 80 %RH

中文（繁體）

感謝您購買 Panasonic 產品。使用本產品前請仔細閱讀這些說明，並保留本說明書供日後使用。

本鏡頭可安裝到符合 Leica Camera AG L-Mount 標準的數位相機，與 35 mm 全片幅影像感測器相容。

- 為了更流暢地拍攝，建議將數位相機 / 鏡頭的軟體更新至最新版本。
- 有關軟體更新資訊或下載 / 更新軟體，請造訪下列支援網站：https://panasonic.jp/support/global/cs/dsc/ (僅英文版)
- 這是一款手動對焦 (MF) 鏡頭。不論相機設定為何，自動對焦 (AF) 功能都不會運作。**
- 如果相機的手動對焦鏡頭，搭載固定式光圈，因此相機上與手動對焦及光圈相關的部分功能不會運作。
- 相關詳細資訊請參閱下方支援網站：https://panasonic.jp/support/global/cs/dsc/ (僅英文版)

• L-Mount 是 Leica Camera AG 的商標或註冊商標。
• 本文中提到的其他名稱、公司名稱、產品名稱皆為其各自公司的商標或註冊商標。
• 本文中提到的產品外觀與規格可能因日後的產品改良與您購買的實際產品不同。

安全注意事項

使本產品遠離磁性設備 (如微波爐、電視、視訊遊戲設備、無線電發射機、高壓線等)。

- 請勿在行動電話或智慧型手機附近使用相機，否則會影響圖片和聲音質量。
- 如果相機由於受電磁設備影響而不能正常工作，請先將其關閉，取出電池和 / 或斷開連接的電源供應器，然後重新插入電池和 / 或連接電源供應器，隨後，開啟相機。

故障預防

- 鏡頭的使用**

使用本鏡頭時，請小心不要掉落、撞擊或過度塵力，否則可能造成本鏡頭和數位相機故障或損壞。

請勿用力按壓鏡頭表面或防護玻璃，此外，用銳物接觸這些部件可能造成刮痕。

• 觸摸鏡頭時，鏡頭表面和防護玻璃表面也可能因摩擦 (例如與袋中物品) 而造成刮痕。

• 鏡頭表面和防護玻璃表面有污垢、灰塵和腳子 (水、油、指印等) 時，可能會影響影像。拍攝前後，請使用吹塵球清除表面的灰塵和污垢，然後用超細纖維拭鏡布清除腳子。

• 為了防止灰塵或其他微粒附著或進入鏡頭，不使用鏡頭時請戴上鏡頭後蓋。

• 為保護鏡頭按鍵 ⓘ，請避免下列操作，否則可能導致故障。(見圖 **A**)

- 讓鏡頭接觸沾染腳子。
- 將安裝面朝下放置鏡頭。

• **水氣凝結 (當鏡頭有霧氣堆積時)**

• 周圍環境溫度/濕度變化大時，會發生水氣凝結。請注意此問題，以免造成鏡頭損壞、發霉及故障。

• 如果發生水氣凝結，請關閉數位相機，將其放置約 2 小時，等數位相機溫度接近周圍環境溫度時，霧化將自然消失。

B 提供的配件

在使用本產品之前，請確認包裝內是否提供了以下所有零件- 產品型號為 2024 年 5 月所取，此後可能會有所變更。

- 鏡頭後蓋*

* 購買時已安裝在鏡頭上。

C 元件的名稱及功能

- 鏡頭表面 (最前端是防護玻璃)
 - 對焦環
 - 轉動以選擇對焦對準。
- 接觸點
- 接觸點
- 鏡頭安裝標記

D 安裝鏡頭

有關如何安裝鏡頭的資訊，請參閱數位相機的使用說明書。

- 要安裝鏡頭，請先關閉數位相機。

- 要安裝鏡頭，請先取下鏡頭後蓋。(見圖 **1**)

為了防止灰塵或其他微粒附著或進入鏡頭，從數位相機上取下鏡頭後務必裝上鏡頭後蓋。

使用時的注意事項

• 請勿用銳利物或揮發性化學藥品清潔鏡頭。

• 請勿將鏡頭對準太陽或其他強烈光源。

— 這會使鏡頭聚集過多的光量，導致火災和故障。

• 請勿在低溫環境下長時間直接接觸鏡頭。

- 在寒冷的地方 (如滑雪坡等 0 °C 以下的環境) 長時間直接接觸鏡頭，可能會導致皮膚受傷。長時間使用鏡頭時，請使用手套或類似物品。

• **清潔時，請勿不會產生灰塵的乾布輕輕擦拭。**

— 請勿使用汽油、稀釋劑、酒精、廚房清潔劑等溶劑，否則可能造成問題。

• 避免使用外殼破裂或脫膠的擦布。

• 請勿讓橡膠、PVC 或類似材質的製品與鏡頭長期接觸。

• 請勿折解或改裝本產品。

• 備用長時間不用本鏡頭時，建議在存放時放入一些乾燥劑 (矽膠)。

• 假如已長時間未使用鏡頭，請在拍攝前先檢查所有零件。

• 請避免在下列地點使用或儲存鏡頭，因為這可能會導致操作失誤或故障。

- 在高溫和高濕度或溫度和濕度有顯著變化的地方
- 在多沙子和灰塵的地方
- 有火的地方
- 靠近加熱器、空調或加湿器的地方
- 在可能有水弄濕鏡頭的地方
- 受到震動的地方
- 車內

• 也請參閱數位相機的使用說明書。

規格

規格可能隨時變更以改善效能。

數位相機可用替換鏡頭
LUMIX S 26mm F8

鏡頭接口
Leica Camera AG L-Mount <p>高度</p>
f=26 mm
鏡頭結構
5 片 5 組 (1 片 UED 鏡片) <ul style="list-style-type: none">未附防護玻璃
光圈類型
固定於 F8
視角
80°
In focus (焦點對準)距離
0,25 m 至 ∞ (從對焦距離基準線開始)
最大影像倍率
0,14x
光學影像穩定器
無
連續直徑
—
最大直徑
<p>⌀67,1 mm</p>
總長度
約 18,1 mm (從鏡頭的頂端到鏡頭接口的基準面)